



## Manuel d'utilisation

# PRÉCAUTIONS

## ■ Informations importantes

### Veillez lire attentivement ce qui suit avant d'utiliser le produit

Ce produit est conçu pour fournir des instructions sûres et détaillées qui vous mèneront jusqu'à la destination souhaitée. Veuillez lire les précautions suivantes afin d'utiliser votre système de navigation de manière correcte.

- Ce produit ne remplace pas votre jugement personnel. Toute suggestion d'itinéraire proposée par le système de navigation ne doit jamais supplanter les réglementations routières locales, votre jugement personnel et/ou votre connaissance des règles de sécurité au volant. Ne suivez pas les suggestions d'itinéraire si le système de navigation vous demande d'entreprendre une manœuvre risquée ou illégale, vous met dans une situation dangereuse ou vous guide vers une zone que vous considérez comme dangereuse.
- Regardez l'écran seulement si cela est nécessaire et sans risque. Si vous devez consulter l'écran de manière prolongée, garez le véhicule avec précaution à un emplacement sûr et autorisé.
- N'entrez pas de destinations, ne modifiez pas les réglages et n'utilisez pas des fonctions demandant une consultation prolongée de l'écran et/ou de la commande à distance pendant que vous conduisez. Garez le véhicule avec précaution à un emplacement sûr et autorisé avant de tenter d'accéder au système.
- N'utilisez pas le système de navigation pour vous guider jusqu'aux services d'urgence. La base de données ne contient pas tous les sites de services d'urgence, tels que les postes de police ou les casernes de pompiers, les hôpitaux et les cliniques. Dans de telles circonstances, utilisez votre jugement personnel et demandez votre chemin.
- La base de données cartographique contenue dans le support de stockage comporte les données les plus récentes disponibles au moment de sa production. En raison de modifications de rues et de quartiers, il peut arriver que le système de navigation ne soit pas en mesure de vous guider jusqu'à la destination souhaitée. Dans de tels cas, utilisez votre jugement personnel.
- La base de données cartographique est conçue pour vous fournir des suggestions d'itinéraire. Elle ne tient pas compte de la sécurité relative d'un itinéraire, ou de facteurs qui peuvent affecter le temps de parcours. La base de données ne reflète pas les fermetures de routes ou les travaux, les caractéristiques d'une route (p. ex., le type de revêtement, les pentes ou les dénivellations, les réductions de largeur ou de hauteur etc.), les embouteillages, les conditions météorologiques ou tout autre facteur susceptible d'affecter la sécurité ou le temps de conduite. Utilisez votre jugement personnel si le système de navigation n'est pas en mesure de vous fournir un itinéraire de rechange.
- Dans certains cas, le système de navigation peut afficher de manière erronée la position du véhicule. Utilisez alors votre jugement personnel pour prendre en compte les conditions de conduite actuelles. Gardez à l'esprit que, dans cette situation, le système de navigation devrait corriger automatiquement la position du véhicule. Toutefois, il peut arriver que vous deviez corriger vous-même la position. Si tel est le cas, garez le véhicule avec précaution à un emplacement sûr et autorisé avant de tenter l'opération.
- Assurez-vous que le volume de l'écran est réglé à un niveau qui vous permet d'entendre la circulation et les véhicules de secours. Conduire sans pouvoir entendre les sons extérieurs peut provoquer un accident.
- Veillez à ce que toute personne amenée à utiliser le système de navigation lise attentivement ces précautions et les instructions suivantes.
- Si certains points du manuel ne vous paraissent pas clairs ou si vous avez des doutes sur le fonctionnement du système de navigation, veuillez contacter un représentant agréé ALPINE avant d'utiliser le système de navigation.

### Mise au rebut appropriée de ce produit



Le produit que vous avez acheté est fourni en conformité avec la directive européenne 2002/96/CE relative aux DEEE - Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques. En conséquence, le symbole de la poubelle barrée d'une croix a été imprimé sur le produit. Ceci s'applique dans tous les états membres de l'UE et signale que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. Le produit doit être mis au rebut en conformité avec la réglementation locale aux points de collecte prévus. Son rejet dans les ordures ménagères est un danger pour l'environnement. Veuillez contacter les services de gestion des déchets ou le revendeur qui vous a vendu le produit pour plus d'informations.

# AVERTISSEMENTS

## ■ Points à respecter pour une utilisation sûre

- Lisez attentivement les manuels de cet appareil et des composants du système avant d'utiliser votre système de navigation. Ils contiennent des instructions sur la manière d'utiliser le système de manière sûre et efficace. ALPINE ne peut être tenu responsable des problèmes résultant du non-respect des instructions contenues dans ces manuels.
- Ce manuel utilise des symboles graphiques pour vous montrer comment utiliser ce produit en toute sécurité et pour vous avertir des dangers potentiels de connexions et de manipulations incorrectes. Les significations de ces symboles graphiques sont expliquées plus loin. Il est important de comprendre la signification de ces symboles graphiques pour pouvoir utiliser ce manuel et le système correctement.

## Signification des symboles

 <b>Avertissement</b>	Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de celles-ci peut entraîner de graves blessures, voire la mort.
 <b>Mise en garde</b>	Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de celles-ci peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

### **Avertissement**

#### **N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DÉTOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VÉHICULE.**

Les fonctions qui exigent votre attention prolongée ne doivent être utilisées qu'après l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un emplacement sûr avant d'utiliser ces fonctions. Faute de quoi, vous pourriez provoquer un accident.

#### **NE PAS DÉMONTER NI MODIFIER L'APPAREIL.**

Vous risqueriez de provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.

#### **GARDER LES PETITS OBJETS TELS QUE LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

Leur ingestion peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

#### **UTILISER CE PRODUIT COMME INDIQUÉ.**

Toute utilisation autre que celle prévue comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

#### **NE PAS METTRE LES MAINS, LES DOIGTS OU DES CORPS ÉTRANGERS DANS LES FENTES OU LES ESPACES D'INSERTION.**

Vous pourriez vous blesser ou endommager le produit.

#### **REGARDER L'ÉCRAN LE MOINS POSSIBLE PENDANT LA CONDUITE.**

Le regard porté sur l'écran peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et provoquer un accident.

#### **NE PAS SUIVRE LES SUGGESTIONS D'ITINÉRAIRE SI LE SYSTÈME DE NAVIGATION VOUS DEMANDE D'ENTREPRENDRE UNE MANŒUVRE RISQUÉE OU ILLÉGALE OU VOUS MET DANS UNE SITUATION OU UNE ZONE DANGEREUSE.**

Ce produit ne remplace pas votre jugement personnel. Toute suggestion d'itinéraire proposée par ce système ne doit jamais supplanter les réglementations routières locales, votre jugement personnel ou votre connaissance des règles de sécurité au volant.

### **Mise en garde**

#### **EN CAS DE PROBLÈME, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT L'UTILISATION.**

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Rappelez-le à votre revendeur ALPINE agréé ou au centre de service après-vente ALPINE le plus proche, pour réparation.

---

### **ÉLOIGNER LES DOIGTS LORSQUE LE PANNEAU AVANT MOTORISÉ OU L'ÉCRAN MOBILE SONT EN MOUVEMENT.**

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil.

---

#### **Température**

Assurez-vous que la température de l'habitacle est comprise entre 0°C (+32°F) et +45°C (+113°F) avant de mettre l'appareil en fonction.

---

#### **Remplacement de fusible**

Lors du remplacement d'un ou plusieurs fusibles, respectez l'ampérage indiqué sur le porte-fusibles. Si le ou les fusibles fondent plusieurs fois, recherchez minutieusement des court-circuits sur toutes les connexions électriques. Faites également vérifier le régulateur de tension de votre véhicule.

---

#### **Réparation de l'appareil**

En cas de problème, ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Rapportez-le à votre revendeur ALPINE ou au centre de service après-vente ALPINE le plus proche, pour réparation.

---

#### **Emplacement d'installation**

Assurez-vous que le PMD-B200P ne soit pas exposé à :

- Soleil et chaleur directs
  - Poussière excessive
  - Forte humidité
  - Vibrations excessives
- 

#### **Caractéristiques de l'écran LCD**

- Après désactivation du système, une légère image fantôme reste apparente quelques instants. Ceci est un effet normal, propre à la technologie LCD.
  - À basse température, le contraste de l'écran peut baisser temporairement. Après un réchauffement de courte durée, il reviendra à la normale.
  - L'écran LCD est fabriqué au moyen d'une technologie de haute précision. Le taux de pixels utiles est de plus de 99,99 %. Cela signifie que 0,01 % des pixels pourrait être toujours ALLUMÉ ou ÉTEINT.
- 

#### **Utilisation d'un casque d'écoute**

Si l'alimentation du véhicule ou celle de l'écran est coupée, un bruit intense peut être produit par la prise jack pour casque. Pensez à ôter le casque de vos oreilles avant de mettre l'écran hors fonction.

# CONTRAT D'UTILISATEUR

En utilisant le système de navigation portable Blackbird (ci-après désigné comme « Système »), qui inclut les caractéristiques techniques Alpine Electronics, Inc. (« Alpine »), le logiciel Space Machine, Inc. (« Space Machine ») et la base de données NAVTEQ B.V. (« NAVTEQ »), vous acceptez d'être lié par les termes et conditions décrits ci-dessous. En rompant le sceau du Système et en utilisant votre copie du Système, vous reconnaissez avoir accepté les termes et conditions de cet accord. Vous devriez, par conséquent, vous assurer que vous avez lu et compris les dispositions suivantes.

Le Système ne peut être copié, dupliqué ou autrement modifié, en totalité ou en partie, sans l'autorisation écrite expresse de ALPINE, Space Machine et NAVTEQ.

Le Système ne peut être transféré ou concédé en sous-licence à un tiers en vue d'un profit, d'une location ou d'un prêt, ou encore concédé sous licence pour réutilisation d'une quelconque façon.

Vous n'êtes pas autorisé à effectuer de l'ingénierie inverse, décompiler ou autrement désassembler le Système, en totalité ou en partie.

Le Système ne peut être utilisé sur un réseau ou selon tout autre mode d'utilisation simultanée dans des systèmes multiples.

Le Système est conçu exclusivement pour un usage personnel (ou une utilisation en interne si l'utilisateur final est une entreprise) par le consommateur.

Le Système n'est pas conçu pour être utilisé dans un but commercial.

ALPINE, Space Machine et NAVTEQ ne garantissent pas au client que le Système répondra aux objectifs propres de l'utilisateur.

ALPINE, Space Machine et NAVTEQ ne pourront être tenus responsables de tout dommage causé par l'utilisation du Système à l'utilisateur ou à tout tiers.

La garantie du Système ne couvre pas l'échange ou le remboursement en raison de fautes d'orthographe, d'omission de lettres ou de tout autre défaut cosmétique que le Système pourrait présenter.

Le droit à utiliser le Système expire lorsque l'utilisateur détruit ce logiciel ou enfreint un des termes d'utilisation, suite à quoi ALPINE, Space Machine et/ou NAVTEQ exercent l'option de révocation de la licence d'utilisation de ce logiciel.

Les termes et conditions du présent Contrat s'appliquent à tous les utilisateurs et détenteurs successifs, comme à l'acheteur initial.

# CONTRAT DE LICENCE POUR UTILISATEUR FINAL NAVTEQ

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE POUR UTILISATEUR FINAL AVANT D'UTILISER LA BASE DE DONNÉES NAVTEQ**

## AVIS À L'UTILISATEUR

CECI EST UN CONTRAT DE LICENCE – ET NON UN CONTRAT DE VENTE – ENTRE VOUS ET NAVTEQ B.V. CONCERNANT VOTRE COPIE DE LA BASE DE DONNÉES CARTOGRAPHIQUE NAVIGABLE NAVTEQ, Y COMPRIS LE LOGICIEL INFORMATIQUE ASSOCIÉ, LE SUPPORT ET LA DOCUMENTATION IMPRIMÉE ASSOCIÉE PUBLIÉE PAR NAVTEQ (DÉSIGNÉS COLLECTIVEMENT COMME « LA BASE DE DONNÉES »). EN UTILISANT LA BASE DE DONNÉES, VOUS ACCEPTEZ ET RECONNAISSEZ TOUTS LES TERMES ET CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE POUR UTILISATEUR FINAL (« CONTRAT »). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES ET CONDITIONS DE CE CONTRAT, VEUILLEZ RETOURNER RAPIDEMENT LA BASE DE DONNÉES, AINSI QUE TOUTS LES AUTRES ÉLÉMENTS L'ACCOMPAGNANT, À VOTRE FOURNISSEUR POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT.

## PROPRIÉTÉ

La Base de données, et les droits d'auteur, les droits de propriété intellectuelle et les droits voisins y attachés, sont la propriété de NAVTEQ ou de ses concédants. La propriété du support contenant la Base de données appartient à NAVTEQ et/ou à votre fournisseur jusqu'à ce que vous ayez réglé dans son intégralité la somme due à NAVTEQ et/ou à votre fournisseur en application de ce Contrat ou des contrats similaires aux termes desquels ces biens vous sont fournis.

## CONCESSION DE LICENCE

NAVTEQ vous concède une licence non exclusive d'utilisation de la Base de données pour votre usage personnel ou, le cas échéant, dans le cadre des opérations internes de votre activité. Cette licence n'inclut pas le droit de concéder des sous-licences.

## LIMITATIONS D'UTILISATION

L'utilisation de la Base de données est limitée au système pour lequel elle a été créée. Sauf dans la limite explicitement autorisée par les lois impératives (par exemple les lois nationales basées sur la Directive européenne concernant la protection juridique des programmes d'ordinateur (91/250) et la Directive concernant la protection juridique des bases de données (96/9)), vous ne pouvez pas extraire ou réutiliser des parties importantes du contenu de la Base de données, ni reproduire, copier, modifier, adapter, traduire, désassembler, décompiler ou effectuer de l'ingénierie inverse de toute

partie de la Base de données. Si vous souhaitez obtenir des informations d'interopérabilité telles que définies dans (les lois nationales basées sur) la Directive européenne concernant la protection juridique des programmes d'ordinateur, vous accordez à NAVTEQ la possibilité de fournir lesdites informations selon des termes raisonnables, y compris avec dédommagement financier, à la discrétion de NAVTEQ.

#### **TRANSFERT DE LICENCE**

Vous ne pouvez pas transférer la Base de données à des tiers, sauf si elle est installée sur le système pour lequel elle a été créée ou que vous ne conservez aucune copie de la Base de données, et à la condition que le cessionnaire accepte tous les termes et conditions de ce Contrat et le confirme par écrit à NAVTEQ. Les jeux de disques multiples peuvent uniquement être transférés ou vendus sous la forme d'un jeu complet tel que fourni par NAVTEQ, et non en tant que sous-ensemble.

#### **GARANTIE LIMITÉE**

NAVTEQ garantit que, sous réserve des avertissements énoncés ci-dessous, pour une période de 12 mois à compter de l'acquisition de votre copie de la Base de données, celle-ci fonctionnera conformément aux critères NAVTEQ de précision et d'achèvement existants à la date à laquelle vous avez acquis la Base de données. Ces critères sont disponibles auprès de NAVTEQ sur simple demande. Si la Base de données ne fonctionne pas conformément à cette garantie limitée, NAVTEQ fournira tous les efforts raisonnables pour réparer ou remplacer votre copie non conforme de la Base de données. Si ces efforts ne conduisent pas un rendement de la Base de données conforme aux garanties décrites dans le présent document, vous aurez la possibilité de recevoir un remboursement raisonnable du prix que vous avez payé pour la Base de données, ou bien de résilier ce Contrat. Ceci constituera l'entière responsabilité de NAVTEQ et votre seul recours contre NAVTEQ. Sauf clause expressément énoncée dans cette section, NAVTEQ n'apporte aucune garantie ou représentation concernant l'usage des résultats de l'utilisation de la Base de données en termes d'exactitude, de précision, de fiabilité ou autre. NAVTEQ ne garantit pas que la Base de données est ou sera exempte d'erreurs. Aucune information ou recommandation orale ou écrite fournie par NAVTEQ, votre fournisseur ou toute autre personne ne constitue une garantie ou n'étend d'une quelconque façon la portée de la garantie limitée décrite ci-dessus. La garantie limitée définie dans ce Contrat n'affecte pas ou ne lèse pas tout droit légal statutaire dont vous pouvez vous prévaloir dans le cadre de la garantie légale contre les défauts cachés.

Si vous n'avez pas acquis la Base de données directement auprès de NAVTEQ, vous pouvez vous prévaloir de droits statutaires à l'encontre de la personne auprès de laquelle vous avez acquis la Base de données, en plus des droits qui vous sont accordés par NAVTEQ aux termes des présentes conformément à la loi de votre juridiction. La garantie de NAVTEQ ci-dessus n'affecte pas ces droits statutaires et vous pouvez revendiquer de tels droits en plus des droits de garantie octroyés aux termes des présentes.

#### **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ**

Le prix de la Base de données ne prend pas en compte l'évaluation des risques de dommages consécutifs, indirects ou direct illimités pouvant résulter de votre utilisation de la Base de données. De ce fait, en aucun cas NAVTEQ ne pourra être tenu responsable pour tout dommage consécutif ou indirect, y compris mais sans s'y limiter, toute perte de revenu, de données ou de fonctionnement, causé par vous-même ou par tout tiers suite à votre utilisation de la Base de données, que ce soit dans le cadre d'une action conforme au contrat ou délictuelle, ou encore basée sur la garantie, même si NAVTEQ a été avisé de l'éventualité de tels dommages. Dans tous les cas, la responsabilité de NAVTEQ pour les dommages directs est limitée au prix que vous avez payé pour la Base de données.

#### **LA GARANTIE LIMITÉE ET LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DÉFINIES DANS LE PRÉSENT CONTRAT N'AFFECTENT PAS NI NE LÈSENT VOS DROITS STATUTAIRES DANS LE CAS OÙ VOUS AVEZ ACQUIS LA BASE DE DONNÉES AUTREMENT QUE DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ.**

#### **AVERTISSEMENTS**

La Base de données peut contenir des informations erronées ou incomplètes en raison du passage du temps, des changements de circonstances, des sources utilisées et de la nature de la collecte de données géographiques exhaustives, chacun de ces facteurs pouvant entraîner des résultats incorrects. La Base de données n'inclut pas ou ne reflète pas les informations sur – entre autres – la dangerosité d'un quartier, les forces de l'ordre, les services d'urgence, les travaux, les fermetures de routes ou de voies, les limitations de véhicules ou de vitesse, les pentes ou dénivellations, les limitations de hauteur, de largeur ou autres limitations applicables aux ponts, les conditions de circulation ou de chaussée, les événements spéciaux, les embouteillages, le temps de parcours.

#### **LOI APPLICABLE**

Ce Contrat est soumis aux règles de la juridiction où vous résidez à la date de l'acquisition de la Base de données. Si à cette date vous résidez en dehors de l'Union Européenne ou de la Suisse, la loi de la juridiction au sein de l'Union Européenne ou de la Suisse où vous avez acheté la Base de données s'appliquera. Dans tous les autres cas, ou si la juridiction où vous avez acquis la Base de données ne peut être définie, la loi des Pays-Bas s'appliquera. Tout différend né de ou lié à ce Contrat sera du ressort des tribunaux compétents sur votre lieu de résidence à la date à laquelle vous avez acheté la Base de données, sans léser le droit de NAVTEQ à porter la plainte sur votre lieu de résidence à la présente date.

# TABLE DES MATIÈRES

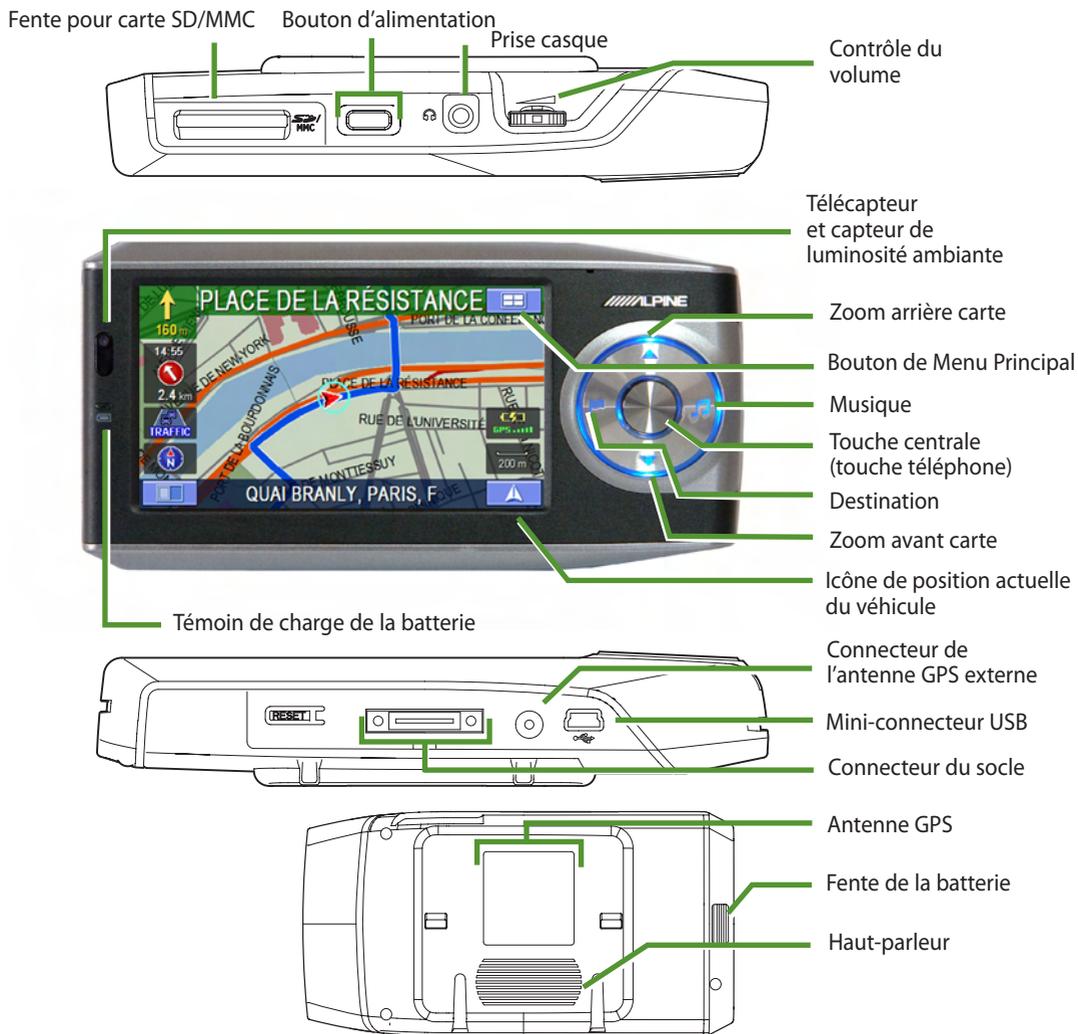
Précautions.....	2
Avertissements .....	3
Contrat d'utilisateur .....	5
Contrat de licence pour utilisateur final NAVTEQ .....	5
Table des matières.....	7
Caractéristiques du système .....	9
Installation.....	11
Comment poser Blackbird .....	11
Comment retirer le système de navigation du socle.....	11
Boutons d'écran supplémentaires .....	12
Connexion avec le IVA-W205R/IVA-W505R (non fourni).....	12
Retirer le Blackbird du IVA-W205R/IVA-W505R .....	12
Comment réinitialiser Blackbird .....	12
Fonctionnement de base .....	13
Pour mettre sous tension .....	13
Pour mettre hors tension .....	13
Définir une destination et en route !.....	13
Fonction Carte .....	15
Réglage de l'affichage du temps estimé .....	15
Réglage de l'orientation de la carte.....	15
Informations trafic (TMC).....	15
Répétition de l'annonce .....	15
Zoomer en arrière/avant sur la carte .....	15
État GPS .....	15
État de la batterie.....	15
Définir une destination directement depuis la carte.....	16
Modifier l'affichage de la carte.....	16
Mode carte .....	16
Mode écran double .....	16
Mode flèche.....	16
Destination .....	17
Définir une destination par l'adresse .....	17
Changer de pays .....	17
Sélectionner les lettres .....	17
Écran de confirmation de la destination .....	17
Rechercher une destination par nom de ville en premier .....	18
Définir une destination par POI (points d'intérêt).....	19
Rechercher une destination par nom de POI.....	19
Définir une destination par le carnet d'adresses.....	19
Rechercher une destination par catégorie de POI .....	20
Près de votre position .....	20
Près de la destination.....	20
Par nom de POI .....	20
À l'intérieur de la ville .....	20
Définir une destination par destinations précédentes.....	21
Définir une destination par code postal.....	21
Définir une destination par intersection.....	22
Rechercher une destination par nom de ville.....	22
Définir une destination en centre ville.....	23
Définir une destination par coordonnées.....	24
Options .....	25
Trouver un POI local.....	25
Le système de navigation peut afficher les points d'intérêt (POI) autour de la position du curseur lorsque vous faites défiler la carte. ....	25
Comment trouver un POI local directement sur la carte.....	25
Comment trouver un POI local à partir du menu Destination.....	25
Enregistrer une destination dans le carnet d'adresses.....	26
Définir des étapes.....	27
Comment définir une étape directement sur la carte.....	27
Comment définir une étape à partir du menu Destination .....	27
Comment définir une étape à partir du carnet d'adresses.....	27
Domicile .....	28
Définir une destination comme domicile.....	28
Rechercher un autre trajet jusqu'à votre domicile .....	28
Chez vous en une touche.....	28
Trajet .....	29
Rappeler le trajet détaillé pendant le guidage..	29
Rechercher un autre trajet .....	29
Éviter une rue.....	30
Effacer le trajet.....	30
Recalculer.....	30
Téléphone portable .....	31
Téléphoner .....	31
À l'aide du clavier à 12 touches.....	31
Utiliser votre annuaire de téléphone.....	31
Utiliser les appels passés, manqués ou reçus de votre historique .....	31
Recevoir des appels.....	32
Menu options d'appel .....	32
Fermer le micro.....	32
Transférer au téléphone .....	32
Fin d'appel .....	32
Information .....	33
Simulation de navigation.....	33
Démarrer la démo .....	33

Arrêter la démo .....	33	Réglage d'affichage .....	43
État GPS .....	33	Luminosité .....	43
Information sur le trajet .....	34	Couleur de la carte .....	43
Info Traffic .....	35	Style de carte .....	43
Vérification des conditions		Icône Endroits et Icône Domicile .....	43
de circulation .....	35	Suivi Trajet .....	43
Par distance/Par nom .....	35	Arrière-plan .....	43
Sur trajet .....	35	Réglage de l'écran .....	43
Obtenir plus d'informations sur un incident		Réglages de guidage.....	44
de circulation .....	36	Voix Brève .....	44
Carte .....	36	NAVI MIX Vol.....	44
Détail .....	36	Temps de guidage.....	44
Afin d'améliorer la réception du signal du		Signal vigilance.....	44
trafic, veuillez suivre ces instructions .....	37	Réglage de l'heure.....	44
Méthode 1 .....	37	Unités.....	44
Méthode 2 .....	37	Réglage du système.....	44
Information système.....	37	Transmetteur .....	44
Édition .....	38	Fréquence .....	44
Modification du domicile .....	38	Beep .....	44
Modification du carnet d'adresses .....	38	Effacer tous les réglages .....	44
Effacer les destinations précédemment		Info Traffic .....	45
enregistrées .....	38	Pays.....	45
Loisirs .....	40	Station .....	45
Lecture de musique depuis Blackbird .....	40	Déroutage .....	45
M.I.X. ....	40	Icônes .....	45
RÉPÉTER .....	40	Autres fonctions utiles .....	46
Réglages .....	41	Comment écouter les instructions de guidage et	
Réglages Bluetooth .....	41	la musique depuis votre autoradio .....	46
Bluetooth .....	41	Mettre en marche le transmetteur et écouter	
Mode recherche .....	41	de la musique depuis votre radio .....	46
Connexion automatique .....	41	Mettre le transmetteur hors fonction .....	46
Réponse automatique .....	42	Comment mettre à jour le nouveau logiciel et la	
Annuaire téléphone .....	42	base de données cartographique .....	46
Nom d'appareil .....	42	En cas de problème .....	47
Code d'accès du périphérique .....	42	Contenu de la boîte .....	48
Voyant lumineux Bluetooth .....	42	Accessoires .....	48
Couplage de votre téléphone portable		Accessoires en option.....	48
Bluetooth.....	43	Caractéristiques techniques.....	49

Austria :	© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
France :	source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France
Germany :	Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen
Great Britain :	© Based upon Crown Copyright material.
Greece :	Copyright Geomatics Ltd.
Italy :	La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana
Norway :	Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugal :	Source: IgeoE – Portugal
Spain :	Información geográfica propiedad del CNIG
Sweden :	Based upon electronic data © National Land Survey Sweden
Switzerland :	Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie

# CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

## Système de navigation portable Blackbird

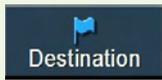


### Témoin de charge de la batterie

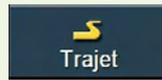
S'allume lorsque le système est en cours de chargement ou a besoin d'être chargé. La batterie se charge complètement en trois heures environ.

- VERT La batterie est complètement chargée.
- ROUGE La batterie a besoin d'être chargée.
- AMBRE La batterie est en cours de chargement.

## Menu Principal



Définir et enregistrer les destinations.  
→ Page 17



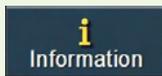
Modifier des trajets ou choisir d'autres trajets vers une destination.  
→ Page 29



Revenir à votre domicile depuis n'importe où.  
→ Page 28



Accéder à votre téléphone portable Bluetooth couplé.  
→ Page 31



Afficher la démonstration de navigation et les informations système.  
→ Page 33



Lecture de musique.  
→ Page 40

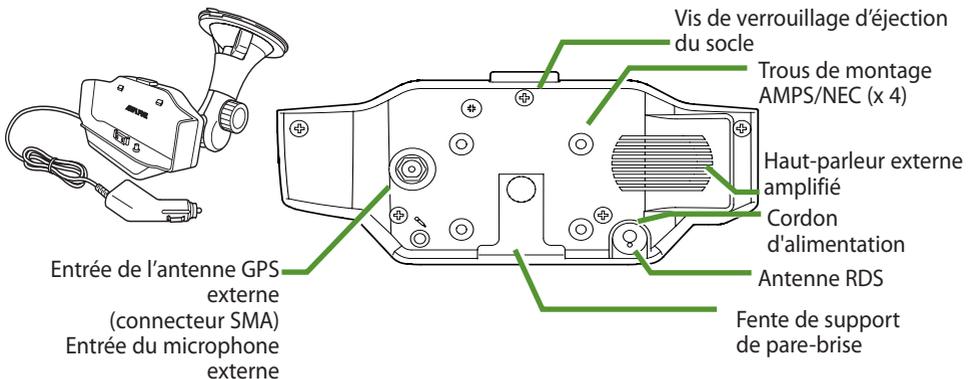


Modifier le domicile et le carnet d'adresses.  
→ Page 38



Personnaliser le système de navigation.  
→ Page 41

## Socle avec chargeur allume-cigare

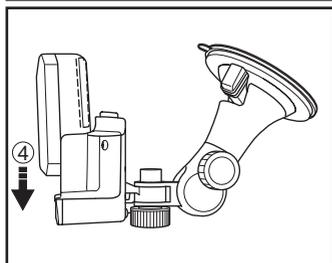
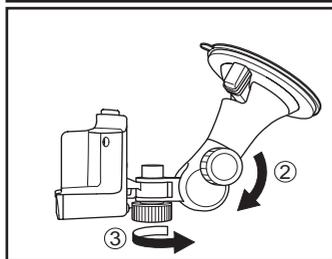
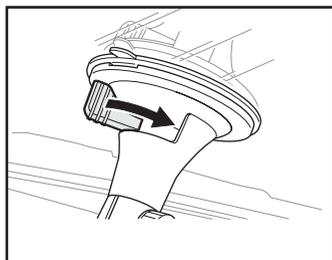


## Enregistrement de l'utilisateur

Veillez enregistrer votre Blackbird sur notre site Web, [www.alpine-europe.com](http://www.alpine-europe.com). Nous vous communiquerons des informations sur les mises à jour du logiciel, les nouveaux produits ALPINE, etc.

# INSTALLATION

## ■ Comment poser Blackbird



### ⚠ AVERTISSEMENT

Une pose incorrecte peut provoquer la chute du système de navigation hors de son socle lorsque vous conduisez. Assurez-vous que tous les verrous et boutons sont serrés.

N'installez pas le système de navigation pendant que vous conduisez.

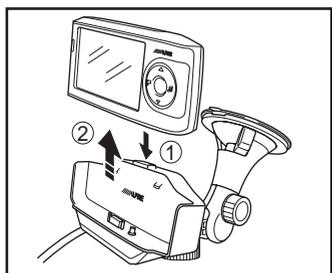
Remarque : Le socle comporte 2 parties distinctes qu'il convient d'assembler avant l'installation.

- 1 Trouvez un emplacement adéquat pour le système de navigation. Avant de fixer le socle, assurez-vous que la ventouse et la zone du pare-brise sont propres et exemptes de poussière ou de graisse. Appliquez le support de la ventouse contre le pare-brise. Tournez le bouton pour faire le vide et bloquer la position.
- 2 Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour régler la position vers le haut ou le bas. Puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la position.
- 3 Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler la position vers la droite ou la gauche. Puis tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fixer la position. **L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE POSÉ À UN EMPLACEMENT QUI GÊNE LA VUE DU CONDUCTEUR.**
- 4 Glissez le système de navigation dans le socle jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
- 5 Branchez le chargeur allume-cigare dans la prise de l'allume-cigare.

### ⚠ MISE EN GARDE

Retirez le système de navigation lorsque vous quittez votre véhicule pour éviter tout risque de vol.

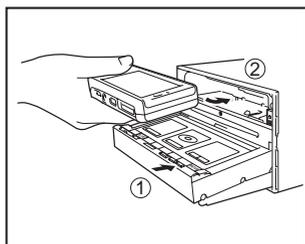
## ■ Comment retirer le système de navigation du socle



- 1 Maintenez enfoncé le bouton d'éjection sur le socle.
- 2 Saisissez le système de navigation derrière l'antenne et retirez-le en le glissant vers le haut hors du socle.

REMARQUE : La réglementation locale peut interdire la pose de tout objet sur la planche de bord. Reportez-vous à votre revendeur ALPINE agréé pour d'autres possibilités de pose.

## ■ Connexion avec le IVA-W205R/IVA-W505R (non fourni)



- 1 Ouvrir l'écran du lecteur IVA-W205R/IVA-W505R.
- 2 Insérez le Blackbird dans le lecteur avec l'écran vers le haut et les touches sur la gauche.
- 3 Enfoncez fermement le Blackbird en place.
- 4 Touchez **Close** (Fermer) pour fermer la façade du IVA-W205R/IVA-W505R.
- 5 Choisir **Blackbird** comme source.



### Boutons d'écran supplémentaires

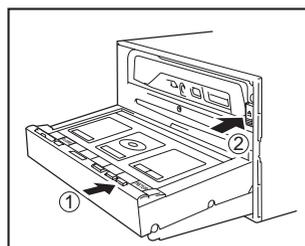
Lorsque le Blackbird est connecté, deux boutons d'écran supplémentaires vous permettent d'accéder facilement à de nouvelles fonctions du système.

-  Toucher ce bouton vous permet d'accéder à l'affichage A/V du lecteur.

REMARQUE : S'il est laissé au repos plus de 5 secondes, le système revient automatiquement à l'écran de navigation Blackbird.

-  Toucher ce bouton affichera l'écran de musique du Blackbird. Reportez-vous à la page 40 pour plus d'informations sur les fonctions musicales.

## ■ Retirer le Blackbird du IVA-W205R/IVA-W505R



- 1 Touchez **Open** (Ouvrir) à l'écran.
- 2 Appuyez sur le bouton d'éjection.
- 3 Retirez le Blackbird du lecteur.

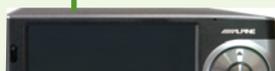
## ■ Comment réinitialiser Blackbird

Si le système exige une réinitialisation, gardez votre véhicule à un emplacement sûr et autorisé avant de tenter l'opération. Maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation sur le fond au moins 1 seconde. Pour redémarrer le système, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 2 secondes. Le système redémarre.

# FONCTIONNEMENT DE BASE

## Pour mettre sous tension

Bouton d'alimentation



- 1 Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 2 secondes.



- 2 L'écran d'ouverture s'affiche.



- 3 Lire attentivement. Appuyez sur **Accepter** pour afficher la carte.



- 4 Le dernier emplacement actuel connu est indiqué sur la carte.

## Pour mettre hors tension

Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 2 secondes.

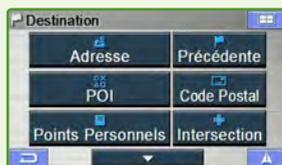
## Définir une destination et en route !

L'exemple suivant décrit brièvement comment entrer une destination.

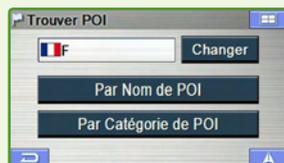


- 1 Appuyez sur **Menu Principal**

Sélectionnez **Destination** au menu principal ou appuyez sur le bouton Destination.



- 2 Choisissez la méthode souhaitée. (Dans cet exemple, **POI** est sélectionné.)



- 3 Choisissez une méthode de recherche. (Dans cet exemple, **Par catégorie de POI** est sélectionné.)



- 4 Faites défiler la liste. Choisissez la liste des lieux souhaités. (Dans cet exemple, **AÉROPORT** est sélectionné.)



- 5 Sélectionnez une méthode de recherche. (Dans cet exemple, **Par nom de POI** est sélectionné.)



- 6 Entrez le nom d'un lieu. Si plusieurs lieux portent le même nom, l'écran Classer par méthode apparaît.



- 7 Sélectionnez le lieu de l'adresse correcte. Pour la fonction Carte, voir page 15.



- 8 Sélectionnez **OK Pour Valider** pour saisir la destination. Pour vous rendre à votre domicile, voir page 28.

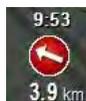


- 9 La carte s'affiche. Suivez la navigation indiquée. Pour trouver d'autres trajets, voir page 29.

# FONCTION CARTE



## Réglage de l'affichage du temps estimé



Cliquez sur l'icône pour basculer entre le Temps restant estimé et l'Heure d'arrivée estimée.

Remarque : Les estimations de temps sont basées sur la vitesse moyenne. Le temps estimé peut varier selon la vitesse du véhicule. La flèche pointe toujours vers la destination.

## Réglage de l'orientation de la carte



Cliquez sur l'icône pour basculer entre les vues Nord en haut, Destination en haut et 3D.

## Informations trafic (TMC)



Cliquez sur l'icône pour afficher les informations de trafic détaillées.  
 Icône bleue : pas d'évènement TMC sur l'itinéraire.  
 Icône jaune : évènements TMC sur l'itinéraire sans ralentissement.  
 Icône rouge : évènements TMC sur l'itinéraire avec ralentissement.

## Répétition de l'annonce



Cliquez sur l'icône pour répéter l'annonce de guidage.

## Zoomer en arrière/avant sur la carte



Cliquez sur l'icône pour afficher la barre de défilement.



Touchez ▲▼ ou la barre bleue pour zoomer en avant ou en arrière. La barre de défilement disparaît automatiquement au bout de 4 secondes.

## État GPS

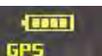


Cliquez sur l'icône pour afficher les informations sur les conditions de réception du GPS depuis le satellite.

## État de la batterie



Indique l'état de la batterie. (symbole de foudre) en cours de chargement.



(4 barres) complètement chargée.  
 (3 barres) chargée à plus de 75%.  
 (2 barres) chargée à plus de 50%.  
 (1 barre) environ 25% de charge restante.

## ■ Définir une destination directement depuis la carte

- 1 Touchez un endroit quelconque de l'écran de la carte.  
Le curseur à réticule apparaît.
- 2 Déplacez le curseur vers le nouvel emplacement souhaité.



Remarque : Utilisez la barre d'échelle de la carte pour zoomer en arrière si la destination se trouve loin de l'emplacement actuel.

- 3 Touchez **Select**.
- 4 Choisissez **Définir comme destination**.
- 5 Touchez **OK Pour Valider** sur l'écran de confirmation.



Remarque : Pour utiliser d'autres fonctions de l'écran de confirmation, voir la page 17.



### Modifier l'affichage de la carte

Touchez  pour basculer entre les modes carte, écran double et flèche.



#### Mode carte

Affiche une carte plein écran de la zone et fournit des instructions de guidage détaillées.



#### Mode écran double

Affiche une grande flèche et le nom de rue suivant en grands caractères au côté d'un écran de carte et fournit des instructions de guidage détaillées.



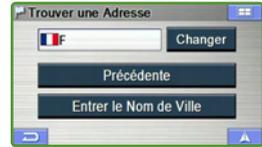
#### Mode flèche

Affiche trois flèches de manœuvres successives jusqu'à votre destination et fournit des instructions de guidage détaillées.

# DESTINATION

## ■ Définir une destination par l'adresse

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Destination** → **Adresse**



### Changer de pays

Pour choisir un pays différent de celui affiché à l'écran, touchez **Changer** pour accéder à une liste de choix.



### Sélectionner les lettres

Les caractères choisis s'affichent ici.



- ← Effacer un caractère
- ␣ Ajouter un espace
- 123 Passer à l'écran de chiffres
- AAA Passer à l'écran de caractères spéciaux

## ■ Écran de confirmation de la destination

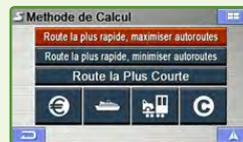
### OK Pour Valider

Commence le guidage.



### Changer les préférences

Modifie l'itinéraire en modifiant les préférences. (Reportez-vous à la page 29.)



### Option

Régler comme point de passage  
→ Page 27  
Enregistrer dans le carnet d'adresses → Page 26  
Trouver un POI local → Page 25



### Carte

Vérifiez la destination sur la carte. Appuyez sur  pour revenir à l'écran de confirmation.



### Appel

Téléphonez à votre destination. Remarque : Un téléphone Bluetooth doit être couplé et le numéro de téléphone doit être disponible (POI, carnet d'adresses).



## Rechercher une destination par nom de ville en premier

### 2 Sélectionnez **Entrer le nom de Ville.**

Remarque : Appuyez sur **Précédente** pour choisir directement dans la liste des villes de destination précédentes (Passez à l'étape 4).



### 3 Tapez les premiers caractères du nom de la ville et appuyez sur **OK.**

En cas de correspondances multiples, le système affiche automatiquement une brève liste de villes. Choisissez la ville souhaitée.



### 4 Tapez les premiers caractères du nom de la rue. Touchez **OK.**

La liste des noms de rue pertinents apparaît. Choisissez la rue souhaitée.

### 5 Entrez le numéro de la rue et appuyez sur **OK.**

### 6 L'écran de confirmation s'affiche. Voir les détails à la page 17.

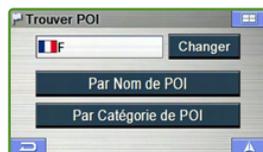


# DESTINATION

## ■ Définir une destination par POI (points d'intérêt)

Ces destinations sont classées par nom de POI ou par catégorie de POI et sont énumérées dans l'ordre de leur distance par rapport à votre position actuelle.

- 1 Allez sur **Menu Principal**  
→ **Destination**  
→ **POI**



## Rechercher une destination par nom de POI

- 2 Sélectionnez **Par nom de POI**.
- 3 Tapez le nom du POI souhaité. Touchez **OK**.  
Une liste de noms de POI apparaît.

Remarque : Utilisez les flèches à la droite de la liste pour déplacer la surbrillance jaune. Ceci affiche les informations d'adresse détaillées et le numéro de téléphone (si disponible) pour chaque entrée de la base de données des POI.



- 4 Sélectionnez une entrée.  
Pour les sites de services d'urgence tels que les postes de police, les hôpitaux, etc., veuillez vérifier leur disponibilité avant de vous y rendre.
- 5 L'écran de confirmation s'affiche. Touchez **OK Pour Valider** pour saisir la destination et démarrer le guidage.



## ■ Définir une destination par le carnet d'adresses

- 1 Allez sur **Menu Principal**  
→ **Destination**  
→ **Points Personnels**
- 2 Sélectionnez la destination souhaitée.
- 3 L'écran de confirmation s'affiche.

Touchez **OK Pour Valider** pour saisir la destination et démarrer le guidage.

Pour enregistrer une adresse dans le carnet d'adresses, voir page 26.



## Rechercher une destination par catégorie de POI

- 2 Sélectionnez **Par catégorie de POI**.
- 3 Sélectionnez la catégorie requise.
- 4 Sélectionnez la méthode de recherche.



### Près de votre position

- 5 La liste des noms de POI apparaît dans l'ordre de leur distance par rapport à la position actuelle du véhicule.
- 6 Sélectionnez une entrée → **OK Pour Valider**



### Près de la destination

- 5 Une liste de noms de POI apparaît dans leur ordre de distance par rapport à la destination.
- 6 Sélectionnez une entrée → **OK Pour Valider**

### Par nom de POI

- 5 Suivez les étapes 3 à 5 de « Rechercher une destination par nom de POI » page 19.

### A l'intérieur de la ville

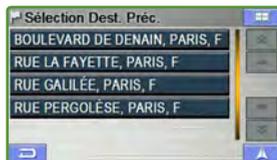
- 5 Tapez le nom de la ville et sélectionnez une ville.
- 6 Une liste de noms de POI apparaît dans leur ordre de distance par rapport à la ville sélectionnée.
- 7 Sélectionnez une entrée → **OK Pour Valider**



# DESTINATION

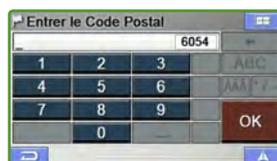
## ■ Définir une destination par destinations précédentes

- 1 Allez sur **Menu Principal**  
→ **Destination**  
→ **Précédente**
- 2 Une liste de destinations précédentes apparaît.  
Sélectionnez une entrée.
- 3 L'écran de confirmation s'affiche.  
Touchez **OK Pour Valider** pour saisir la destination et démarrer le guidage.



## ■ Définir une destination par code postal

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Destination**  
→ **Code postal**  
→ **Entrer le Code Postal**
- 2 Tapez le code postal et touchez **OK**.  
Une liste de codes postaux apparaît.  
Sélectionnez une entrée.
- 3 Tapez les premiers caractères du nom de la rue. Touchez **OK**.  
Une liste de noms de rue pertinents apparaît.  
Sélectionnez une entrée.
- 4 Entrez le numéro de la rue et appuyez sur **OK**.  
Touchez **OK Pour Valider** sur l'écran de confirmation.



Remarque : En raison des codes postaux à sept chiffres, les étapes 3 et 4 sont superflues pour les destinations en Grande Bretagne.

## ■ Définir une destination par intersection

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Destination**  
→ **Intersection**

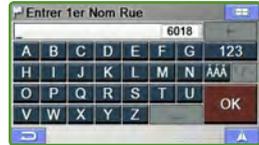


## Rechercher une destination par nom de ville

- 2 Sélectionnez **Entrer le nom de Ville**.

Remarque : Appuyez sur **Précédente** pour choisir directement dans la liste des villes de destination précédentes (Passez à l'étape 4).

- 3 Entrez le nom de la ville, puis sélectionnez la ville dans la liste.
- 4 Entrez (ou sélectionnez) le premier nom de rue.
- 5 Entrez (ou sélectionnez) le second nom de rue.
- 6 Touchez **OK Pour Valider** sur l'écran de confirmation.



# DESTINATION

## ■ Définir une destination en centre ville

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Destination**  
→ **Centre Ville**
- 2 Sélectionnez **Entrer le nom de Ville**.
- 3 Tapez les premiers caractères du nom de ville et appuyez sur **OK**.  
En cas de correspondances multiples, le système affiche automatiquement une brève liste de villes. Sélectionnez une entrée.
- 4 Touchez **OK Pour Valider** sur l'écran de confirmation.



## ■ Définir une destination par coordonnées

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Destination**  
→ **Coordonnées**
- 2 Entrez la latitude de votre destination.  
Touchez **OK**.
- 3 Entrez la longitude de votre destination.  
Touchez **OK**.
- 4 L'écran de confirmation s'affiche.  
Touchez **OK Pour Valider** pour saisir la destination et démarrer le guidage.



# OPTIONS

## ■ Trouver un POI local

Le système de navigation peut afficher les points d'intérêt (POI) autour de la position du curseur lorsque vous faites défiler la carte.

### Comment trouver un POI local directement sur la carte

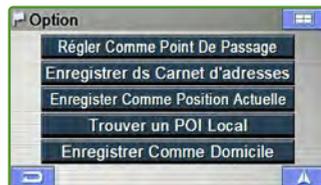
- 1 Touchez un endroit quelconque de l'écran de la carte.  
Le curseur à réticule apparaît.
- 2 Touchez **Sélectionner**.
- 3 Sélectionnez **Trouver Un POI local**.  
Sélectionnez la catégorie souhaitée.
- 4 Sélectionnez une entrée.
- 5 Touchez **OK Pour Valider** sur l'écran de confirmation.



### Comment trouver un POI local à partir du menu Destination

Vous pouvez également trouver un POI local à partir du menu Destination.

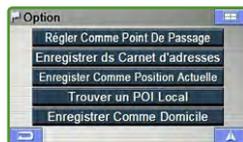
- 1 Commencez par définir une destination dans **Destination**.
- 2 Sur l'écran de confirmation, touchez **Option**.
- 3 Suivez les étapes 3 à 5 ci-dessus dans « Comment trouver un POI local directement sur la carte ».



## ■ Enregistrer une destination dans le carnet d'adresses

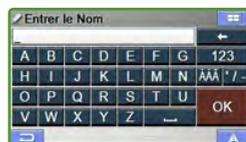
Toute destination peut être enregistrée dans le carnet d'adresses.

- 1 Sélectionnez une destination selon la méthode de votre choix.
- 2 Sur l'écran de confirmation, touchez **Option**.
- 3 Sélectionnez **Enregistrer ds Carnet d'adresses**.



- 4 L'écran « Entrer le nom » apparaît.  
Tapez un a nom et touchez **OK**.

Remarque : Pour les détails sur la sélection des caractères, voir page 17.



- 5 Après avoir enregistré l'entrée, le système revient à l'écran Menu Principal.

## ■ Définir des étapes

Vous pouvez saisir jusqu'à 10 étapes entre votre position actuelle et votre destination. La destination finale doit être définie avant la saisie d'une étape.

### Comment définir une étape directement sur la carte

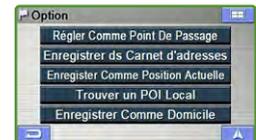
- 1 Touchez un endroit quelconque de l'écran de la carte. Le curseur à réticule apparaît.
- 2 Déplacez le curseur à l'emplacement souhaité comme étape.
- 3 Touchez **Sélectionner**.
- 4 Sélectionnez **Régler Comme Point De Passage** puis **Recalculer** pour démarrer le guidage.
- 5 Touchez **Éditer** si vous désirez modifier les étapes.  
Remarque : Utilisez les flèches à la droite de la liste pour sélectionner une entrée (surbrillance jaune).
- 6 Touchez **Retirer** pour effacer la sélection. Pour changer l'ordre des étapes, utilisez les boutons ▲▼.
- 7 Touchez **Calculer** pour démarrer le guidage.



### Comment définir une étape à partir du menu Destination

Vous pouvez également définir une étape à partir du menu Destination. Une destination finale doit être définie au préalable.

- 1 Sélectionnez une destination selon la méthode de votre choix.
- 2 Sur l'écran de confirmation, sélectionnez **Option**.
- 3 Sélectionnez **Régler Comme Point De Passage** puis **Recalculer** pour démarrer le guidage.



### Comment définir une étape à partir du carnet d'adresses

- 1 Sélectionnez une entrée dans le carnet d'adresses (voir page 19).
- 2 Sur l'écran de confirmation, sélectionnez **Option**.
- 3 Sélectionnez **Régler Comme Point De Passage** puis **Recalculer** pour démarrer le guidage.

# DOMICILE

## ■ Définir une destination comme domicile

Vous pouvez regagner votre domicile à partir de n'importe où une fois que votre domicile est enregistré.

Remarque : Pour modifier l'adresse du domicile, voir page 38.

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Domicile**
- 2 Touchez **OK Pour Valider** sur l'écran de confirmation.



## ■ Rechercher un autre trajet jusqu'à votre domicile

Allez sur **Menu Principal** → **Domicile** → **Changer Type de Calcul**

- Route la plus rapide, maximiser l'autoroute
- Route la plus rapide, minimiser l'autoroute
- Route la plus courte
- Avec/sans péage
- Avec/sans ferry
- Avec/sans train-autos
- Avec/sans taxe d'accès (à Londres, Grande Bretagne)



## ■ Chez vous en une touche

Pour obtenir immédiatement les instructions de guidage vers votre domicile, maintenez la bannière sur la touche circulaire enfoncée  pendant 3 secondes. L'écran de confirmation de la destination s'affiche aussitôt et vous guidera jusqu'à votre domicile après avoir touché **OK Pour Valider**.



# TRAJET

## ■ Rappeler le trajet détaillé pendant le guidage

Vous pouvez afficher la liste des noms de rue et des changements de direction ou rues à venir. Remarque : Une destination doit être définie au préalable.

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Trajet**
- 2 Touchez **Trajet Détaillé**.
- 3 La liste des rues et changements de direction à venir s'affiche à l'écran.

Pour obtenir un aperçu d'une partie particulière, choisir un nom de rue/ changement de direction dans la liste.

Pour faire défiler vers le haut/le bas, utilisez les boutons ▲▼.



## ■ Rechercher un autre trajet

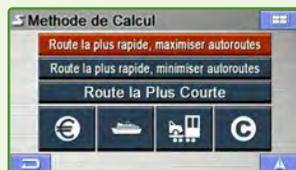
Touchez **Menu Principal**.

→ **Trajet**

→ **Changer Type de Calcul**

Vous pouvez choisir et recalculer un autre trajet selon le type de calcul :

- Route la plus rapide, maximiser l'autoroute
- Route la plus rapide, minimiser l'autoroute
- Route la plus courte
- Avec/sans péages, ferry, train-autos et taxe d'accès (à Londres, Grande Bretagne)



## ■ Éviter une rue

Touchez **Menu Principal**

→ **Trajet**

→ **Éviter**

Touchez **Trafic** et un nouveau trajet est calculé afin d'éviter les incidents de trafic TMC reçus. Vous pouvez aussi éviter la **Rue Actuelle** ou **Une Autre Rue** (sélectionnée dans le trajet détaillé).

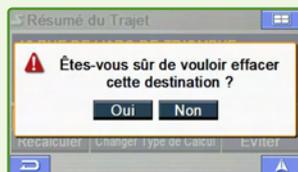


## ■ Effacer le trajet

Allez sur **Menu Ppincipal** → **Trajet**

→ **Effacer** → **Oui**

Remarque : Une fois la destination effacée, vous ne pouvez plus sélectionner le menu **Trajet** tant qu'une nouvelle destination n'est pas saisie.



## ■ Recalculer

Allez sur **Menu Principal** → **Trajet**

→ **Recalculer**

Commence le calcul du trajet à partir de votre position actuelle.



# TÉLÉPHONE PORTABLE

La plupart des téléphones portables Bluetooth peuvent être synchronisés avec Blackbird. Une fois que vous avez couplé et synchronisé votre téléphone avec Blackbird (voir réglages page 43), vous pouvez appeler et recevoir un appel et avez accès à de nombreuses fonctions commodes. Certains téléphones Bluetooth ne sont pas compatibles et certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles après synchronisation et couplage.

Remarque : Le transfert des informations entre votre téléphone et Blackbird peut prendre quelques minutes.

## ■ Téléphoner

- 1 Allez sur **Menu Principal**  
→ **Téléphone portable**

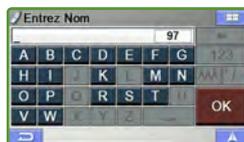
### À l'aide du clavier à 12 touches

- 2 Touchez **Composer**  
→ Saisir le numéro et touchez le bouton **Appel**.

### Utiliser votre annuaire de téléphone

(Si votre téléphone a été synchronisé. Voir les instructions de réglage page 42.)

- 3 Touchez **Annuaire téléphone**  
→ Commencez à saisir le nom du contact que vous voulez appeler.  
Une liste apparaît.  
→ Choisir le contact dans la liste.  
L'écran de confirmation affiche les informations détaillées du contact.  
→ Touchez **Composer** pour appeler.



### Utiliser les appels passés, manqués ou reçus de votre historique

- 4 Touchez **Num. Appelés, Appels Manqués** ou **Appels Reçus**.

Votre historique d'appels s'affiche.

→ Choisir le contact dans la liste. Le cas échéant, l'écran de confirmation affiche les informations détaillées du contact.

→ Touchez **Composer** pour appeler.

Remarque : Vous pouvez continuer à utiliser Blackbird pendant un appel. Touchez les icônes pour passer aux écrans de la carte du menu principal. Touchez l'icône du téléphone rouge pour revenir au menu Appel.



## ■ Recevoir des appels

Lorsque le couplage de votre téléphone portable avec Blackbird est actif, une fenêtre contextuelle apparaît lorsque vous recevez un appel. Le numéro de l'appelant s'affiche s'il est disponible. Touchez **Repondre** pour accepter l'appel ou **Ignorer** pour l'ignorer.



## ■ Menu options d'appel

Pendant un appel, touchez l'icône du téléphone rouge pour accéder au menu Options d'appel. Ce menu affiche le nom de l'appelant, le numéro de téléphone et la durée de l'appel. Les options suivantes sont également disponibles dans ce menu :



### Fermer le micro.

Ceci permet de fermer temporairement le micro de sorte que vous entendez l'appelant, mais lui ne vous entend pas.

### Transférer au téléphone

Vous pouvez transférer l'appel du Blackbird à votre téléphone pour plus de commodité.

### Fin d'appel

Ceci met un terme à l'appel.

Remarque : Après avoir terminé un appel, vous revenez automatiquement au menu précédent.

# INFORMATION

## ■ Simulation de navigation

Vous pouvez regarder une démonstration de guidage par le système de navigation.  
Remarque : Veuillez saisir une destination avant de démarrer une démonstration.

### Démarrer la démo

- 1 Calculer le trajet.
- 2 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Information**.  
→ **Démarrer Démo**.
- 3 La démonstration démarre.



### Arrêter la démo

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Information**.  
→ **Arrêter Démo**.
- 2 La démonstration s'arrête.

## ■ État GPS

Vous pouvez afficher les informations de localisation reçues des satellites, telles que la puissance du signal, la boussole (informations de direction), la latitude, la longitude, l'altitude approximative et la vitesse. Cette option vous permet de visualiser les informations du signal du satellite GPS. Une explication des messages est présentée ci-dessous.

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Information**  
→ **État GPS**.



Les messages suivants s'affichent lorsque le récepteur GPS repère des satellites :

« **Localisation des satellites GPS** » :

Blackbird recherche des satellites GPS dans le ciel.

« **Acquisition du signal GPS** » : Blackbird acquiert les informations de position transmises par 1 à 3 satellites repérés tout en recherchant d'autres satellites (au moins 4 satellites sont requis).

« **Enregistrement de la position GPS** » :

Blackbird requiert des signaux continus (pendant 30 secondes) d'au moins 4 satellites afin de déterminer votre position avec exactitude.

« **Pauvre couverture GPS temporaire** » :

Les orages, un feuillage dense ou des immeubles de grande hauteur aux alentours peuvent provoquer des pertes temporaires de détermination de la position (acceptables pour une durée de moins de 30 secondes).

« **Signal GPS pauvre, perte de la position** » : Vous vous trouvez dans une zone où le signal GPS constamment faible (durant 30 secondes ou davantage) rend impossible le maintien d'une position déterminée.

« **Perte du repérage GPS** » : Vous vous trouvez dans une zone où la visibilité des satellites GPS est bloquée.

## ■ Information sur le trajet

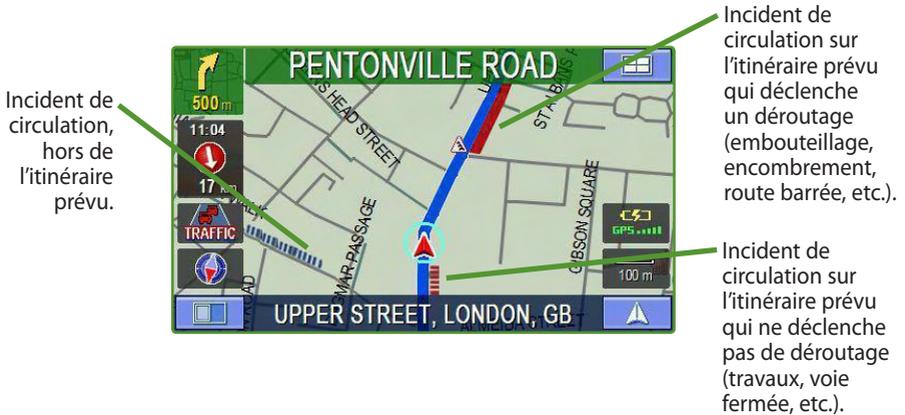
L'odomètre affiche la distance et la durée du trajet parcouru.

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Information**  
→ **Info Trajet**.



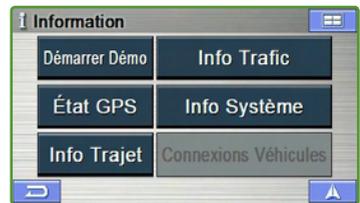
<b>Moyenne de conduite</b>	Vitesse moyenne depuis la réinitialisation de l'information trajet.
<b>Moyenne totale</b>	Vitesse moyenne depuis le début du trajet.
<b>Vitesse maximale</b>	Vitesse maximum atteinte sur ce trajet.
<b>Temps de conduite</b>	La durée de déplacement du véhicule depuis la réinitialisation du trajet.
<b>Temps à l'arrêt</b>	La durée d'arrêt du véhicule (sur place) depuis la réinitialisation du trajet.
<b>Temps total</b>	Durée totale du trajet, additionnant toujours le temps de conduite et le temps à l'arrêt.

## Info Traffic



## Vérification des conditions de circulation

- 1 Allez sur **Menu Principal** → **Information**.  
→ **Info Traffic**, ou touchez l'icône TMC sur la carte.
- 2 La liste des incidents de circulation apparaît.



## Par distance/Par nom

La liste peut être triée par distances par rapport à votre position actuelle ou par ordre alphabétique.

## Sur trajet

Seuls les incidents de circulation sur le trajet actuel seront affichés si ce bouton est activé.



## Obtenir plus d'informations sur un incident de circulation

Vous pouvez obtenir plus d'informations sur un incident de circulation en touchant l'élément dans la liste des incidents.

Remarque : La qualité et la quantité d'informations dépendent des données diffusées par le fournisseur de services TMC.



### Carte

Le lieu de l'incident de circulation est affiché sur la carte en touchant .



### Détail

Le détail de l'incident de circulation s'affiche si les informations sont disponibles. Vous pouvez aussi afficher l'emplacement en touchant .

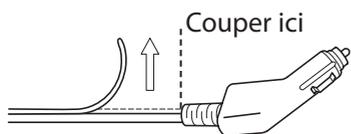


## Afin d'améliorer la réception du signal du trafic, veuillez suivre ces instructions

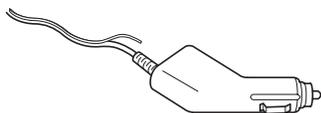
Pour toute question, contactez votre revendeur ALPINE agréé ou le service clientèle ALPINE.

### Méthode 1

- 1 Séparez l'antenne de trafic RDS du câble d'alimentation.  
Détachez environ **13 cm / 5 po.**



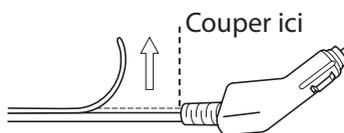
- 2 Laissez l'antenne RDS de trafic pendre librement (illustration ci-dessous).



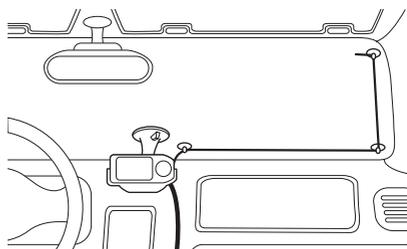
(Si la réception du trafic n'est pas meilleure, appliquez la méthode 2.)

### Méthode 2

- 1 Séparez l'antenne de trafic RDS sur toute la longueur du câble d'alimentation en ne la laissant connectée qu'au socle.



- 2 Déplacez l'antenne RDS sur le pare-brise. Voir l'exemple ci-dessous.



## ■ Information système

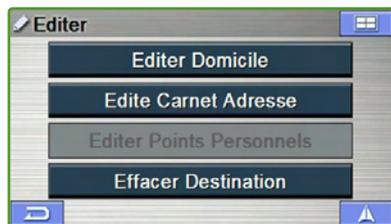
Vous pouvez vérifier l'application logicielle, la version de la base de données et d'autres informations sur cet écran. Notez ces informations afin de vous y référer pour communiquer avec le service clientèle ALPINE ou votre revendeur agréé ALPINE.

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Information**  
→ **Info Système.**



# ÉDITION

Le lieu enregistré comme domicile et les entrées du carnet d'adresses peuvent être modifiés pour rappel rapide. Les informations, dont les numéros de téléphone et les icônes, peuvent être modifiées.



## ■ Modification du domicile

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Editer**
- 2 Touchez **Editer domicile**.
- 3 L'écran « Editer domicile » apparaît.  
Voir les détails page suivante (1).

## ■ Modification du carnet d'adresses

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Editer**
- 2 Touchez **Editer Points Personnels**.
- 3 La liste des adresses apparaît. Sélectionnez l'entrée à modifier.
- 4 L'écran « Editer les adresses » apparaît. Voir les détails page suivante (2).

Remarque : Sélectionnez **EFFACER TOUT** pour effacer toutes les adresses du carnet d'adresses.

## ■ Effacer les destinations précédemment enregistrées

- 1 Allez sur **Menu Principal**.  
→ **Editer**
- 2 Touchez **Effacer Destination**.
- 3 Sélectionnez une entrée.
- 4 Touchez **OUI** pour effacer l'entrée.

Remarque : Sélectionnez **EFFACER TOUT** pour effacer toutes les entrées.

(1)



(2)



**Nom** Touchez **Nom** pour modifier le nom affiché de l'entrée. Saisir un nom et touchez **OK**.



Écran Entrer le nom

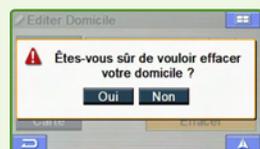
**Téléphone** Touchez **Téléphone** pour modifier le numéro de téléphone de l'entrée. Inclure les indicatifs internationaux et nationaux pour pouvoir téléphoner de n'importe où avec votre téléphone portable Bluetooth.



Écran Édition du téléphone

**Carte** Touchez **Carte** pour prévisualiser le lieu sur la carte.

**Effacer** Touchez **Efface** pour effacer l'entrée.



Écran Effacer

**Icône** Touchez On/Off pour afficher/masquer l'icône sur la carte. Touchez **Icône** pour aller à l'écran Sélectionner une icône. Sélectionnez une icône et touchez **OK**.



Écran Sélectionner icône

Remarque : La sélection d'icône est disponible uniquement pour le carnet d'adresses.

## ■ Lecture de musique depuis Blackbird

Vous pouvez lire des fichiers de musique MP3 ou WMA depuis votre carte SD ou MMC. Vous pouvez classer votre musique en sous-dossiers pour la récupérer aisément lors que vous utilisez votre Blackbird.

Remarque : Blackbird ne prend en charge que les fichiers MP3 et WMA sans DRM.

- 1 Insérez une carte SD ou MMC contenant les dossiers de fichiers musicaux dans la fente SD/MMC. Le système effectue une recherche de musique.
- 2 Touchez **Recherche Par Dossier** pour explorer la carte mémoire.
- 3 Sélectionnez un dossier, puis un morceau à écouter.



### M.I.X.

Touchez **M.I.X.** pour lire les chansons en mode aléatoire.

Touchez à nouveau **M.I.X.** pour annuler le mode aléatoire.

### RÉPÉTER

Touchez **REPEAT** pour répéter les morceaux.

Touchez à nouveau **REPEAT** pour lire le support entièrement.

Touchez une troisième fois **REPEAT** pour annuler la répétition.

# RÉGLAGES

Dans le menu Réglages, vous pouvez ajuster les réglages Bluetooth, d'affichage, de l'horloge, du lecteur/clavier et d'Info Trafic.

- 1 Allez sur **Menu Principal**  
→ **Réglages**

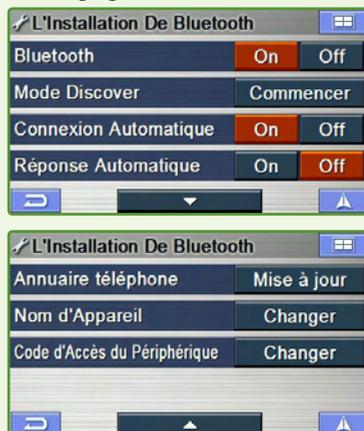


## ■ Réglages Bluetooth

La plupart des téléphones portables Bluetooth peuvent être couplés avec Blackbird. Vous pouvez personnaliser l'interface à l'aide des commandes de réglage Bluetooth.

- Allez sur **Menu Principal**  
→ **Réglages**  
→ **Bluetooth**

Le menu d'installation Bluetooth apparaît et affiche les options de réglages. Utilisez la grande flèche au bas de l'écran pour accéder à des options supplémentaires. Toutes les options Bluetooth sont détaillées plus bas.



## Bluetooth

Ceci vous permet de mettre en ou hors fonction la fonctionnalité Bluetooth.

## Mode Discover

Le mode discover permet à votre téléphone portable de se coupler avec Blackbird. Touchez **Commencer** pour démarrer la procédure de couplage initiale. Suivez les instructions de votre téléphone pour le couplage.

## Connexion automatique

L'activation de la connexion automatique permet au dernier téléphone connecté de se reconnecter au Blackbird automatiquement lorsqu'il est à portée et que les deux appareils ont Bluetooth activé.

## Réponse automatique

Ceci permet à Blackbird de répondre automatiquement à tous les appels entrants après la première sonnerie.

## Annuaire téléphone

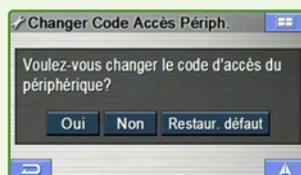
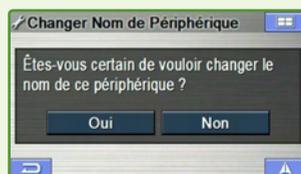
Une pression sur **Mise à jour** initialise le chargement de l'annuaire du téléphone et les listes d'appels du téléphone portable couplé sur le Blackbird.

## Nom d'appareil

Le nom affiché du Blackbird peut être réglé ici en sélectionnant **Changer**.

## Code d'accès du périphérique

Le code d'accès utilisé pour coupler Blackbird avec votre téléphone portable peut être modifié ici. Une pression sur **Restaur. défaut** restaure le réglage d'usine (0000).



## Voyant lumineux Bluetooth

Lorsque Blackbird est logé dans son socle ou est utilisé en mode portatif, la petite diode électroluminescente bleue entourant la bague intérieure de la roue de navigation indique l'état Bluetooth comme suit :

<b>Mode recherche</b>	Lorsque le <b>Mode Discover</b> est activé la diode clignote pendant 30 secondes.
<b>Bluetooth connecté</b>	Lorsque Bluetooth est en fonction et connecté, la diode reste allumée.
<b>Appel entrant</b>	Trois clignotements brefs indiquent un appel entrant.
<b>Appel actif</b>	La diode clignote lentement pendant un appel actif.

## Couplage de votre téléphone portable Bluetooth

- Allez sur le menu d'installation de Bluetooth et activez Bluetooth.
- Touchez **Commencer** pour ajouter un nouveau téléphone.
- Sur votre téléphone portable, assurez-vous que Bluetooth est en fonction, puis recherchez les appareils Bluetooth.
- Choisir Blackbird et saisir le code d'accès affiché à l'écran du Blackbird. Le réglage d'usine est « 0000 ».
- La bague intérieure de la roue de navigation de votre Blackbird doit rester allumée, ce qui indique que votre téléphone portable est connecté.

## ■ Réglage d'affichage

Allez sur **Menu Principal**

→ **Réglages**

→ **Affichage**

### Luminosité

La luminosité de l'écran peut être réglée du niveau 0 (foncé) à 15 (clair).

### Couleur de la carte

- Jour - écran lumineux
- Nuit - écran sombre
- Auto - bascule automatiquement entre les modes Jour et Nuit

### Style de carte

- 1 - Les détails géographiques sont affichés en couleurs claires (par défaut)
- 2 - Les détails géographiques sont affichés en couleurs sombres

### Icône Endroits et Icône Domicile

L'affichage des icônes POI et domicile sur la carte peut être activé ou désactivé. Une pression sur **Editer** montre une liste de catégories de POI à sélectionner pour affichage sur la carte.



### Suivi Trajet

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver les pointillés de suivi qui apparaissent sur la trace de l'icône du véhicule. Elle est particulièrement utile pour les adeptes du hors-route.

### Arrière-plan

Vous pouvez choisir un arrière-plan gris ou bleu pour tous les écrans de menu.

### Réglage de l'écran

Le bouton de réglage n'est actif que lorsque le Blackbird est posé sur la station d'accueil. Il vous permet d'effectuer de réglages d'alignements mineurs (haut/bas/gauche/droite) de l'affichage de l'image sur la station d'accueil.

## ■ Réglages de guidage

### Voix Brève

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver les invites de guidage vocal.

### NAVI MIX Vol.

Ceci vous permet de modifier le volume des invites vocales par rapport à la musique entre les niveaux 0 et 15.

### Temps de guidage

Les options Heure d'arrivée estimée (ETA) ou Temps restant estimé (ETR) peuvent être réglées ici. Vous pouvez également passer de l'une à l'autre directement sur l'écran de la carte. Voir page 15.

### Signal vigilance

Un avertissement sonore pour les POI personnels peut être activé ou désactivé.



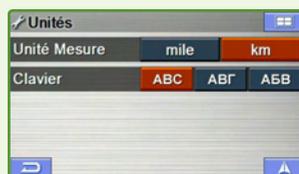
## ■ Réglage de l'heure

Vous pouvez régler les paramètres Zone horaire et Heure d'été pour les adapter à votre région.



## ■ Unités

Vous pouvez choisir entre les kilomètres ou les milles et sélectionner le clavier requis.



## ■ Réglage du système

### Transmetteur

S'il est en fonction, le transmetteur FM émet la musique et les invites vocales (si réglé sur ON) sur une fréquence disponible sur votre autoradio FM. Voir page 46.

### Fréquence

Vous permet de changer de fréquence afin de trouver la meilleure fréquence disponible pour émettre sur votre autoradio FM. Voir page 46.

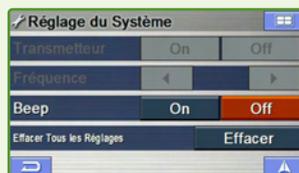
Remarque : Veuillez respecter la législation du pays dans lequel le système est utilisé.

### Beep

Vous pouvez activer ou désactiver les bips des boutons de l'écran tactile.

### Effacer tous les réglages

Restaure tous les réglages d'usine.



## ■ Info Trafic

Remarque : Les services TMC sont diffusés dans les pays suivants : Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grande Bretagne, Italie, Norvège, Espagne, Suède, Suisse, Pays-Bas. Le service peut être temporairement indisponible en raison d'une réception FM insuffisante.

### Pays

- Auto** - le système choisit automatiquement le pays où il se trouve.
- Manuel** - vous pouvez choisir manuellement un pays, particulièrement si vous rencontrez un problème de réception à proximité de la frontière.



### Station

- Auto** - le système se règle automatiquement sur la station qui offre la meilleure réception.
- Manuel** - vous pouvez choisir une station manuellement. La recherche de toutes les stations de radio et l'affichage de la liste de choix des stations peut prendre quelques minutes.



### Déroutage

- Auto** - le système calcule un nouveau trajet automatiquement si un incident de circulation sur l'itinéraire actuel est diffusé en évènement TMC.
- Manuel** - le système affiche un écran contextuel - vous pouvez choisir d'éviter l'incident de circulation en activant Recalculer ou d'ignorer l'incident et de garder l'itinéraire actuel.
- Off** - le système ne prend pas en compte les évènements TMC.



### Icônes

Vous pouvez afficher/masquer les icônes d'incident de circulation sur la carte. Les icônes sont relatifs aux différents évènements TMC.

## AUTRES FONCTIONS UTILES

### ■ Comment écouter les instructions de guidage et la musique depuis votre autoradio

#### Mettre en marche le transmetteur et écouter de la musique depuis votre radio

Vous pouvez régler Blackbird pour qu'il émette la musique et le guidage vocal de navigation directement sur votre radio FM.

- 1 Raccordez le socle à la prise d'alimentation/allume-cigare de votre véhicule.
- 2 Insérez Blackbird dans le socle (Voir les détails page 11).
- 3 Mettez votre radio en fonction. Trouvez une fréquence FM qui ne diffuse rien d'autre que de la friture parmi les fréquences suivantes : 88,1 MHz, 88,3 MHz, 88,5 MHz, 88,7 MHz, 88,9 MHz, 106,7 MHz, 106,9 MHz, 107,1 MHz, 107,3 MHz, 107,5 MHz, 107,7 MHz, 107,9 MHz (effectuez d'abord ceci avec Blackbird hors fonction).
- 4 Mettez Blackbird en fonction.
- 5 Sur Blackbird, allez dans **Menu Principal → Réglages → Système**. La fréquence de diffusion par défaut est 88,1 MHz.
- 6 Mettez le bouton du transmetteur sur ON dans l'écran Réglage du système.
- 7 Réglez Blackbird sur cette fréquence et lisez des fichiers musicaux sur Blackbird. (Touchez **Menu Principal → Loisirs**, ou appuyez simplement le bouton Musique) Blackbird vous permet de choisir entre 12 fréquences. Vous devrez peut-être essayer plusieurs fréquences avant de repérer celle qui fonctionne le mieux dans votre véhicule. Remarque : Veuillez respecter la législation du pays dans lequel le système est utilisé.

#### Mettre le transmetteur hors fonction

- 1 Commencez par éteindre ou baisser le volume de votre radio pour éviter le bruit de friture.
- 2 Sur Blackbird, allez dans **Menu Principal → Réglages → Système**.
- 3 Mettez le bouton du transmetteur sur OFF dans l'écran Réglage du système.

### ■ Comment mettre à jour le nouveau logiciel et la base de données cartographique

Vous pouvez mettre à jour Blackbird avec la base de données cartographique et l'application logicielle les plus récentes au moyen de votre ordinateur personnel. Veuillez vous reporter aux instructions fournies avec le logiciel de mise à jour pour mettre à jour votre système Blackbird. Pour plus d'informations et la disponibilité du logiciel de mise à jour, veuillez contacter ALPINE.

# EN CAS DE PROBLÈME

En cas de problème, consultez la liste de vérifications suivante. Ce guide va vous aider à repérer le problème si l'appareil est en panne. Sinon, assurez-vous que le reste de votre système est correctement branché, que les batteries sont complètement chargées et contactez votre revendeur ALPINE agréé.

## **Impossible de lire la musique d'une carte SD.**

Toutes les cartes SD ne sont pas compatibles avec Blackbird.

## **Impossible d'utiliser la fonction téléphone.**

Certains téléphones Bluetooth ne sont pas compatibles et certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles après synchronisation et couplage.

## **La position du véhicule est erronée.**

Réinitialisez l'appareil et conduisez le véhicule vers une zone de bonne réception GPS afin que l'appareil puisse se recalibrer. Rendez-vous vers un lieu offrant une bonne réception GPS.

## **L'appareil ne fonctionne pas.**

- Condensation d'humidité → Laissez le temps à la condensation de s'évaporer (environ 1 heure).
- Température ambiante au-dessus de 45°C (113°F) → Ramenez la température à l'intérieur du véhicule en dessous de 45°C (113°F) en conduisant fenêtres ouvertes ou avec la climatisation en fonction.
- Fusible fondu → Remplacez par un fusible du calibre prescrit (fusible de verre 2A dans la tête de l'adaptateur de l'allume-cigare).

## **L'appareil ne fonctionne pas après avoir été sorti du socle ou de la station d'accueil.**

Assurez-vous que la batterie est complètement chargée. L'appareil ne se recharge pas dans le support ou la station d'accueil lorsque le contact est coupé.

## **L'appareil est long à acquérir le signal GPS.**

Le temps d'acquisition du signal GPS peut être long si l'appareil est mis en fonction dans une zone distante de plus de 300 kilomètres de l'endroit où il a été mis hors fonction. Suivez ces étapes pour accélérer le processus en réinitialisant le récepteur GPS :

- Allez à l'écran **État GPS** (voir les instructions page 33).
- Maintenez enfoncée la flèche vers le bas (bouton de zoom avant de la carte) pendant 2 secondes.
- Un message apparaît pour signaler que le récepteur GPS se réinitialise.

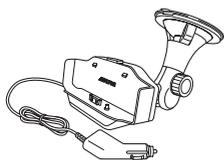
## **Signal RDS-TMC faible.**

Afin d'améliorer l'intensité du signal de trafic RDS, vous devez séparer l'antenne RDS du câble d'alimentation du support. Suivez scrupuleusement ces instructions :

- Mettre l'appareil hors fonction et débranchez le chargeur allume-cigare.
- Repérez l'antenne RDS. Il s'agit du fil fin, noir, black, isolé qui court sur toute la longueur du cordon d'alimentation, plus épais (voir l'illustration page 37).
- Couper avec précaution la fine antenne RDS à l'endroit où elle pénètre le connecteur qui la fixe au chargeur allume-cigare. Veillez à couper UNIQUEMENT l'antenne, non le câble d'alimentation, plus épais.
- Détachez lentement l'antenne du cordon d'alimentation sur 130 cm environ et laissez-la pendre librement.
- Placez l'antenne sur la planche de bord du véhicule ou, pour de meilleurs résultats, fixez l'antenne au pare-brise.

# CONTENU DE LA BOÎTE

## Accessoires



Socle avec chargeur  
allume-cigare



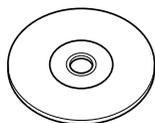
Adaptateur  
secteur



Câble USB



Housse de  
transport



CD guide d'utilisation



Guide de référence  
rapide

- Carte SD factice (dans l'unité principale)
- Fiches d'alimentation pour l'Europe et le Royaume-Uni
- Plaque de montage du socle
- Antenne GPS externe
- Microphone externe

## Accessoires en option

Les accessoires suivants sont disponibles auprès de votre revendeur agréé ALPINE.

1. **IVA-W205R/IVA-W505R** – Un lecteur audiovisuel ALPINE avec station d'accueil pour intégrer Blackbird à votre véhicule.
2. **PMD-DOK2** – Une station d'accueil vous permettant de connecter et d'expérimenter la navigation Blackbird ainsi que le lecteur de musique depuis votre station multimédia Alpine ou en affichage autonome.
3. **RUE-4135** – Une télécommande de navigation et audio combinée vous permettant de commander sans fil la plupart des fonctions de navigation de Blackbird.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<b>Taille de l'unité principale</b>	145 mm x 74 mm x 29 mm (6.1" x 2.9" x 1.2")
<b>Poids de l'unité principale</b>	227 g (8 oz)
<b>Processeur</b>	SiRF Atlas III
<b>GPS</b>	Récepteur GPS avec 16 canaux incorporés, antenne d'unité principale intégrée avec connexion d'antenne externe en option
<b>Support de stockage</b>	Mémoire flash intégrée avec cartes préchargées de l'Europe de l'Ouest et de l'Est .
<b>Fente pour carte</b>	Cartes SD (Secure Digital) ou MMC (Multimedia Card) pour la lecture des fichiers musicaux MP3 ou WMA
<b>Audio</b>	Haut-parleur intégré dans l'unité principale, haut-parleur amplifié dans le socle, prise jack pour casque, sortie audio sur la station d'accueil en option
<b>Transmetteur FM</b>	Socle intégré, jusqu'à 12 fréquences sélectionnables
<b>Tuner RDS-TMC</b>	Intégré dans l'unité principale avec antenne dans le câble d'alimentation du socle
<b>Interface USB</b>	2.0
<b>Puissance requise</b>	
<b>Mode portatif</b>	5V @ 1A (via une batterie Li-Polymer 1100 mAh, environ 2 heures d'utilisation continue)
<b>Mode socle</b>	12 VDC @ 2A (via l'adaptateur de l'allume-cigare)
<b>Fusible</b>	AGC/3AG -2Amp
<b>Température de fonctionnement</b>	0° à +60° C (32° à 140° F)
<b>Température de stockage</b>	-25° à +70° C (-13° à 158° F)
<b>Écran</b>	
<b>Taille de l'écran</b>	diagonale 4,0"
<b>Résolution</b>	QWVGA 480 x 272 pixels
<b>Type d'écran</b>	Écran numérique TFT avec écran tactile anti-reflets
<b>Luminosité</b>	320 nits (standard)

Remarque : En raison de l'amélioration continue des produits, les caractéristiques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

# INDEX

<b>A</b>			
Accessoires	48	Définir une destination par POI (points d'intérêt)	19
Accessoires en option	48	Domicile	28
Annuaire téléphone	42	Chez vous en une touche	28
Arrière-plan	43	Définir une destination comme domicile	28
Autres fonctions utiles	46	Rechercher un autre trajet jusqu'à votre domicile	28
Comment écouter les instructions de guidage et la musique depuis votre autoradio	46	<b>E</b>	
Comment mettre à jour le nouveau logiciel et la base de données cartographique	46	Écran de confirmation de la destination	17
Avertissements	3	Édition	38
<b>B</b>		Effacer les destinations précédemment enregistrées	38
Beep	44	Modification du carnet d'adresses	38
<b>C</b>		Modification du domicile	38
Caractéristiques du système	9	Effacer tous les réglages	44
Caractéristiques techniques	49	En cas de problème	47
Code d'accès du périphérique	42	Enregistrer une destination dans le carnet d'adresses	26
Comment poser Blackbird	11	État de la batterie	15
Comment réinitialiser Blackbird	12	<b>F</b>	
Comment retirer le système de navigation du socle	11	Fonction Carte	15
Connexion automatique	41	affichage de carte	16
Connexion avec le IVA-W205R/IVA-W505R (non fourni)	12	affichage de la carte	16
Contrat d'utilisateur	5	affichage du temps estimé	15
Contrat de licence pour utilisateur final NAVTEQ	5	annonce	15
Couleur de la carte	43	État GPS	15
Couplage de votre téléphone portable Bluetooth	43	Informations trafic (TMC)	15
<b>D</b>		orientation de la carte	15
Définir des étapes	27	Zoomer en arrière/avant sur la carte	15
Déroutage	45	Fonctionnement de base	13
Destination	17	Fréquence	44
Définir une destination en centre ville	23	<b>I</b>	
Définir une destination par code postal	21	Icône Endroits et Icône Domicile	43
Définir une destination par coordonnées	24	Icônes	45
Définir une destination par destinations précédentes	21	Index	50
Définir une destination par intersection	22	Information	33
Définir une destination par l'adresse	17	État GPS	33
Définir une destination par le carnet d'adresses	19	Information sur le trajet	34
		Information système	37
		Simulation de navigation	33
		Informations importantes	2
		Info Trafic	35
		Installation	11
		<b>L</b>	
		Loisirs	40
		Lecture de musique depuis Blackbird	40
		Luminosité	43
		<b>M</b>	
		Menu options d'appel	32
		Mode recherche	41
		<b>N</b>	
		NAVI MIX Vol.	44
		Nom d'appareil	42
		<b>P</b>	
		Pays	45
		Points à respecter pour une utilisation sûre	3
		Précautions	2
		<b>R</b>	
		Recevoir des appels	32
		Réglage de l'écran	43
		Réglages	41
		affichage	43
		Info Trafic	45
		Réglage de l'heure	44
		Réglage du système	44
		Réglages Bluetooth	41
		Réglages de guidage	44
		Unités	44
		Réponse automatique	42
		Retirer le Blackbird du IVA-W205R/IVA-W505R	12
		<b>S</b>	
		Signal vigilance	44
		Station	45
		Style de carte	43
		Suivi Trajet	43
		<b>T</b>	
		Téléphoner	31
		Temps de guidage	44
		Trajet	29
		Effacer le trajet	30
		Éviter une rue	30
		Rappeler le trajet détaillé pendant le guidage	29
		Recalculer	30
		Rechercher un autre trajet	29
		Transmetteur	44
		Trouver un POI local	25
		<b>V</b>	
		Voyant lumineux Bluetooth	42
		Voix Brève	44



**ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.**

1-1-8 Nishi Gotanda  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, Japan  
Phone 03-5496-8231

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**

19145 Gramercy Place, Torrance,  
California 90501 U.S.A.  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)  
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

**ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

777 Supertest Road, Toronto,  
Ontario M3J 2M9 Canada  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)  
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

**ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY, LTD.**

161-165 Princess Highway,  
Hallam Victoria 3803, Australia  
Phone 03-8787-1200

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**

Frankfurter Ring 117,  
80807 München, Germany  
Phone 089-32 42 640

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.**

ALPINE House  
Fletchamstead Highway,  
Coventry CV4 9TW, U.K.  
Phone 0870-33 33 763

**ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.**

(RCS PONTOISE B 338 101 280)  
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. paris Nord II,  
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle  
Cedex, France  
Phone 01-48638989

**ALPINE ITALIA S.p.A.**

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano  
Sul Naviglio (MI), Italy  
Phone 02-484781

**ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.**

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain  
Phone 945-283588

**ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH**

Leuvensesteenweg 510-B6,  
1930 Zaventem, Belgium  
Tel.: 02-725 1315